Porównanie tłumaczeń Liczb 21:5

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | I zaczął lud wypowiadać się przeciw Bogu i przeciw Mojżeszowi: Dlaczego wywiedliście\* nas z Egiptu? Po to, byśmy pomarli na pustyni? Bo nie ma (tu) chleba i nie ma (tu) wody, i obrzydł nam\*\* ten nędzny pokarm.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) Wg PS synonimiczne הֹוצֵאתָנו . [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) obrzydł nam, tj. naszej duszy zbrzydł. [↑](#footnote-ref-3)